



Oficina de Radiocomunicaciones

(Nº de Fax directo +41 22 730 57 85)

Carta Circular
6/LCCE/40

19 de julio de 2004

A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y a los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones que participan en los trabajos de los Grupos de Trabajo 6A, 6E, 6M, 6P, 6Q, 6R, 6S, del Grupo de Tareas Especiales 6/9 de la Comisión de Estudio 6

Asunto: Reuniones de los Grupos de Trabajo 6A, 6E, 6M, 6P, 6Q, 6R, 6S y del Grupo de Tareas Especiales 6/9 junto con una reunión de la Comisión de Estudio 6 de Radiocomunicaciones

- GT 6A: Ensamblado y formateo de programas
- GT 6E: Distribución terrenal
- GT 6M: Radiodifusión interactiva y de multimedios
- GT 6P: Producción/postproducción del contenido
- GT 6Q: Evaluación del comportamiento y control de calidad
- GT 6R: Registro para producción, archivo y reproducción de películas en televisión
- GT 6S: Distribución por satélite
- GTE 6/9: Imágenes digitales en pantalla grande
- CE 6: Servicios de radiodifusión

Introducción

Mediante la presente Carta Circular se anuncia que los Grupos de Trabajo 6A, 6E, 6M, 6P, 6Q, 6R, 6S y del Grupo de Tareas Especiales 6/9 junto con la Comisión de Estudio 6 del UIT-R celebrarán reuniones que tendrán lugar en la sede de la UIT, Ginebra, del 25 de octubre al 5 de noviembre de 2004 (véase el cuadro inferior).

Grupo de Trabajo 6A	1-3 de noviembre de 2004	apertura: 09.30 horas
Grupo de Trabajo 6E	26 de octubre - 3 de noviembre de 2004	apertura: 14.00 horas
Grupo de Trabajo 6M	25-28 de octubre de 2004	apertura: 09.30 horas
Grupo de Trabajo 6P	28 de octubre - 2 de noviembre de 2004	apertura: 14.00 horas
Grupo de Trabajo 6Q	25-27 de octubre de 2004	apertura: 14.00 horas
Grupo de Trabajo 6R	1-3 de noviembre de 2004	apertura: 10.45 horas

Grupo de Trabajo 6S	28 de octubre - 2 de noviembre de 2004	apertura: 09.30 horas
Grupo de Tareas Especiales 6/9	26-29 de octubre de 2004	apertura: 09.30 horas
Comisión de Estudio 6	4-5 de noviembre de 2004	apertura: 09.30 horas

Los servicios directamente relacionados con actividades de la reunión, tales como la inscripción de delegados, la distribución de documentos, etc. estarán situados cerca de las salas de reunión. La inscripción de delegados se iniciará a las 08.30 horas el día de apertura.

Programa de las reuniones

En el Anexo 1 figuran los proyectos de orden del día de estas reuniones. Las Cuestiones asignadas se encuentran en: <http://www.itu.int/ITU-R/publications/download.asp?product=que06&lang=s>. Los Grupos de Trabajo y el Grupo de Tareas Especiales efectuarán sus actividades en inglés.

Cabe señalar que, de conformidad con el § 2.25 de la Resolución UIT-R 1-4, es posible someter directamente las Recomendaciones preparadas durante las reuniones de los Grupos de Trabajo a la reunión de la Comisión de Estudio que se celebrará inmediatamente después (4-5 de noviembre de 2004).

Contribuciones

Se solicitan contribuciones para los Grupos arriba mencionados. Las contribuciones se procesarán de conformidad con la Resolución UIT-R 1-4, estarán disponibles a su vez en <http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/rsg6/index-es.asp> y serán distribuidas a los participantes en la apertura de la reunión.

Una copia de cada contribución deberá enviarse a la Oficina de Radiocomunicaciones para su procesamiento, al Presidente del Grupo que corresponda y Presidente y Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 6 de Radiocomunicaciones. Las direcciones pertinentes figuran en <http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/index-es.asp> (véase Presidentes y Vicepresidentes). Se insta a los participantes a que presenten sus contribuciones por correo electrónico a:

catherine.laurent@itu.int

La Secretaría no puede garantizar que los documentos recibidos después de este plazo límite de 7 días estén disponibles para la apertura de la reunión y las presentaciones que se reciban después de las 12.00 horas (hora local de Ginebra) del día laborable anterior al de la apertura de la reunión no podrán ser aceptadas. En la Resolución UIT-R 1-4 se estipula que las contribuciones que no puedan distribuirse a los participantes al comienzo de la reunión no serán examinadas.

Requisitos de visado

Les recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visa para ingresar y permanecer en Suiza. Esa visa debe solicitarse y obtenerse en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la Administración o la empresa que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de esa visa. Toda solicitud de esa índole debe especificar el nombre y las funciones de la(s) persona(s) para la(s) cual(es) se pide la visa e ir acompañada de una copia del formulario de registro aprobado por la conferencia o reunión de la UIT de que se trate.

Participación

Le ruego se sirva informar la participación prevista de su representante o representantes a más tardar un mes antes de la apertura de la reunión, por medio del formulario adjunto (Anexo 2) (que puede fotocopiararse si es necesario).

Valery Timofeev
Director, Oficina de Radiocomunicaciones

Anexos: 2

Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros y Miembros del Sector de Radiocomunicaciones que participan en los trabajos de los Grupos de Trabajo 6A, 6E, 6M, 6P, 6Q, 6R, 6S, del Grupo de Tareas Especiales 6/9 y de la Comisión de Estudio 6 de Radiocomunicaciones
- Asociados del UIT-R que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 6 de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 6 de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de Telecomunicaciones

ANEXO 1

(en inglés solamente)

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6A

(Geneva, 1 - 3 November 2004)

- 1** Opening remarks
- 2** Approval of the agenda
- 3** Progress of the work
 - 3.1** Reports of the Rapporteurs
 - Specification and usage of metadata information within SG 6
 - Metadata activities within SMPTE
- 4** Organization of the work
 - 4.1** Presentation and review of input documents
 - 4.2** Status and review of Questions, Recommendations and Reports
 - 4.3** Establishment of Drafting Groups and assignment of documents
- 5** Contributions to be sent to the next meeting of Study Group 6
 - Draft new or revised Recommendations to be approved according to § 10 of Resolution ITU-R 1-4 by:
 - Adoption by Study Group by correspondence (§ 10.2.3) and approval procedure (§ 10.3 or § 10.4)
 - Compliance with Annex 1 of Resolution ITU-R 1-4 (if required)
 - Draft new or revised Recommendations to be approved according to Resolution ITU-R 45-1
 - Compliance with Annex 1 of Resolution ITU-R 1-4 (if required)
 - Other contributions
- 6** Any other business

J. JOHANN
Chairman, Working Party 6A

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6E

(Geneva, 26 October – 3 November 2004)

- 1** Opening remarks
- 2** Approval of the agenda
- 3** Reports of the meetings of Study Group 6 and its Steering Committee
- 4** Status and review of Questions, Recommendations, Opinions, Resolutions and Decisions
- 5** Update of status of Recommendations adopted at May 2004 Study Group 6 meeting
- 6** Reports of Rapporteurs
- 7** Studies requested by the first session of the Regional Radiocommunication Conference (RRC-04)
- 8** Introduction and attribution of input documents
- 9** Establishment of Drafting Groups
- 10** Consideration of output documents
- 11** Liaison with other Working Parties, etc.
- 12** Documents to be prepared for submission to the next meeting of Study Group 6
- 13** Program of future work
- 14** Future meetings
- 15** Other business

L. OLSON
Chairman, Working Party 6E

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6M

(Geneva, 25-28 October 2004)

- 1** Introduction
- 2** Approval of the agenda
- 3** Report of the last meeting
- 4** Matters arising
- 5** Presentation of contributions
- 6** Appointment of Drafting Groups
- 7** Reports from Rapporteurs
 - Rights Management in a Digital Broadcast Environment
 - Harmonization of procedural content formats for interactive TV applications
 - Protection of Privacy of end users in Interactive Broadcast systems
 - Delivery of Interactive Multimedia services in a mobile environment
 - Spectrum for Interactive Services
 - Diagrammatic representation
- 8** Approval of output documents
- 9** Any other business
- 10** Date of next meeting

B. ALDOUS
Chairman, Working Party 6M

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6P

(Geneva, 28 October – 2 November 2004)

- 1** Opening remarks
- 2** Approval of the agenda
- 3** Administrative matters
- 4** Reports of the meetings of:
 - 4.1** Study Group 6
 - 4.2** Study Group 6 Steering Committee
- 5** Update of status of Questions and Recommendations adopted at May 2004 Study Group 6 meeting
- 6** Status and review of Questions, Recommendations, Opinions, Resolutions and Decisions
 - 6.1** Editorial review and update of old Recommendations, formation of Drafting Group(s)
- 7** Reports of the Rapporteur Groups and Rapporteurs, introduction of corresponding input documents, formation of necessary Drafting Groups:
 - 7.1** WP 6P RG-1 – Terrestrial Electronic News Gathering (Mr. Bunch)
 - 7.2** WP 6P RG-2 – Adaptive Image Quality Control (Pr. Gofaisen)
 - 7.3** WP 6P RG-3 – 1 280 x 720, 16 x 9 progressively-captured image format for production and international programme exchange in the 50 Hz environment (Mr. Conway)
 - 7.4** WP 6P Rapporteur on Level Metering (Mr. Todd)
 - 7.5** Joint Rapporteur Group Metadata (Mr. Dare)
 - 7.6** Rapporteur TG 6/9 Liaison (Mr. Dare)
- 8** Organization of other work, formation of additional Drafting Groups:
 - 8.1** Video
 - 8.1.1** Adaptive systems and colorimetry (Pr. Gofaisen)
 - 8.1.2** Compatible high-definition/standard-definition reference test signals
 - 8.1.3** Prospects for future draft Recommendations
 - 8.2** Audio
 - 8.2.1** A/V reference signals for automatic adjustment of sound/vision delay
 - 8.2.2** Surround sound production and monitoring
 - 8.2.3** Prospects for future draft Recommendations
- 9** Introduction and attribution of other input documents and establishment of any other Drafting Groups

- 10** Consideration of output documents and documents to be submitted to Study Group 6
- 11** Liaison with other Working Parties, organisations, etc.
- 12** Program of future work
- 13** Future meetings
- 14** Other business

S. LIENG
Chairman, Working Party 6P

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6Q

(Geneva, 25-27 October 2004)

- 1** Opening remarks
- 2** Approval of the agenda
- 3** Review of the Chairman's Report of the second meeting of Working Party 6Q
- 4** Report by the Chairman of Study Group 6
- 5** Review of texts, Questions and Recommendations
- 6** Review of Tasks initiated at the first meeting of Working Party 6Q including liaisons with external groups
- 7** Introduction of input documents
- 8** Definition of Drafting Groups and attribution of input documents
- 9** Review of output documents including liaison statements
- 10** Report to Study Group 6
- 11** Plan for future work
- 12** Next meeting
- 13** Any other business

V. A. BARONCINI
Chairman, Working Party 6Q

Draft agenda for the third meeting of Working Party 6R

(Geneva, 1-3 November 2004)

- 1** Opening of the meeting
- 2** Approval of the draft agenda
- 3** Organisational matters
- 4** Status of texts of Study Group 6 and its dependent bodies
- 5** Summary Reports of the Working Party 6R Rapporteurs
- 6** Organisation of the work of Working Party 6R
 - Extension of Rec. ITU-R BR.602 – Exchange of television recordings for programme evaluation
 - Revision of Rec. ITU-R BR.649-1 – Measuring methods for analogue audio tape recordings
 - Revision of Rec. ITU-R BR.780-1 – Time and control code
 - Revision of Rec. ITU-R BR.1215 – Handling and storage of television and sound recordings
 - Revision of Rec. ITU-R BR.1219 – Handling and storage of cinematographic film recordings
 - Revision of Rec. ITU-R BR.1351 – Requirements for the application of digital technology to audio
 - Others
- 7** Establishment of Drafting Groups
- 8** Allocation of contributions to the Working Party 6R Plenary and to Drafting Groups
- 9** Discussion of output documents drafted in Working Party 6R
- 10** Discussion of output documents drafted in Drafting Groups
- 11** Program of future work of Working Party 6R
- 12** Appointment or reappointment of Working Party 6R Rapporteurs
- 13** Future meetings
- 14** Any other business
- 15** Closure of the meeting

P. ZACCARIAN
Chairman, Working Party 6R

Draft agenda for the second meeting of Working Party 6S

(Geneva, 28 October - 2 November 2004)

- 1** Opening remarks
- 2** Approval of the agenda
- 3** Update on meetings of SG 6 and on relevant ITU activities
- 4** Status of Questions, Recommendations and Reports since the last meeting of WP 6S
- 5** Consideration of the reports of the Rapporteur Groups;
 - RG-5 BSS Interactive Services (Mr. S. Hirakawa)
 - RG-9 HDTV BSS at 17 and 21 GHz (Mr. H. Nakagawa)
 - Protection from UWB emissions. Liaison with Task Group 1/8 (Mr. F. Gauthier)
- 6** WRC-07 preparatory studies allocated to WP 6S per Administrative Circular CA/128
- 7** Completion of work on preliminary draft Recommendations and draft Reports from the last meeting
- 8** Consideration of contributions for the meeting and organization of work
- 9** Any other business
- 10** Next meeting

C. DOSCH

Chairman, Working Party 6S

Draft agenda for the third meeting of Task Group 6/9

(Geneva, 26-29 October 2004)

- 1** Introduction
- 2** Approval of the agenda
- 3** Consideration of Question ITU-R 15-1/6
- 4** Programme of work for the meeting
 - 4.1** Objective of the works
 - 4.2** Schedule of the works
 - 4.3** Recommendations to be developed
 - 4.4** Co-operation with other ITU and non-ITU bodies
- 5** Consideration of contributions
- 6** Approval of documents to be submitted to SG 6
- 7** Programme of work in the forthcoming months
- 8** Date and venue of next meeting
- 9** Any other business

J. FLAHERTY
Chairman, Task Group 6/9

ANEXO 2



Formulario de inscripción Reuniones del UIT-R Ginebra, Suiza, 4 de octubre – 5 de noviembre de 2004

Oficina de Radiocomunicaciones

Deseo participar en

GT 4-9S 4-11/10	GT 4B 4-11/10	GT 1A 11-15/10	GT 1B 11-15/10	GT 1C 11-15/10	CE 4 & 9 12/10	GT 4A 13-21/10	CE 1 18-19/10
					I F E		I F E
GT 3J 18-27/10	GT 3K 18-27/10	GT 3M 18-27/10	CE 4 22/10	GT 3L 25-27/10	GT 6Q 25-27/10	GT 6M 25-28/10	GTE 6/9 26-29/10
			I F E				
GT 6E 26/10-3/11	CE 3 28-29/10	GT 6P 28/10-2/11	GT 6S 28/10-2/11	GT 6A 1-3/11	GT 6R 1-3/11	CE 6 4-5/11	
	I F E					I F E	

Sr. Sra. Srta.:

(apellidos)

(nombre)

Acompañado por miembro(s) de la familia:

(apellidos)

(nombre)

1. REPRESENTACIÓN

Nombre del Estado Miembro:

Jefe de Delegación

Adjunto

Delegado

(debe ser completado por representantes de Estados Miembros únicamente)

Nombre del Miembro del Sector:

Empresas de explotación reconocidas

Organizaciones regionales de telecomunicaciones

Organismos científicos o industriales
satélite

Organizaciones intergubernamentales que explotan sistemas de

UN, Organismos especializados y el OIEA

Otras entidades que se ocupan de cuestiones de telecomunicaciones

Organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales

Asociados

2. DIRECCIÓN OFICIAL

Nombre de la empresa:

Dirección:

Ciudad/Estado/Código/País:

Tel. profesional: Fax:

Correo electrónico: En caso de urgencia:

3. DOCUMENTOS

Inglés

Francés

Español

Fecha: Firma:

Para uso exclusivo de la Secretaría de la BR

Aprobado (si procede)

Sección personal

Sección durante reunión

Casillero